

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	★ Nařízení Rady (ES) č. 1754/2004 ze dne 4. října 2004, kterým se mění nařízení (ES) č. 176/2000, kterým se mění nařízení (ES) č. 1015/94 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz televizních kamerových systémů pocházejících z Japonska	1
	Nařízení Komise (ES) č. 1755/2004 ze dne 11. října 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	4
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1756/2004 ze dne 11. října 2004, kterým se stanoví podrobné podmínky pro požadovanou dokumentaci a kritéria pro způsob a míru omezení rostlinolékařských kontrol u některých rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů uvedených v části B přílohy V směrnice Rady 2000/29/ES	6
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1757/2004 ze dne 11. října 2004, kterým se zahajuje nabídkové řízení týkající se náhrady pro vývoz ječmene do některých třetích zemí	10
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1758/2004 ze dne 8. října 2004 o zákazu rybolovu jazyka obecného plavidly plujícími pod vlajkou Francie	13
	Nařízení Komise (ES) č. 1759/2004 ze dne 11. října 2004, kterým se stanoví ceny producentů ve Společenství a dovozní ceny pro karafiáty a růže s ohledem na provádění režimu pro dovoz některých květin pocházejících z Izraele, Jordánska, Kypru, Maroka a západního břehu Jordánu a pásma Gazy	14
	★ Směrnice Komise 2004/103/ES ze dne 7. října 2004 o kontrolách totožnosti a rostlinolékařských kontrolách rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů uvedených v části B přílohy V směrnice Rady 2000/29/ES, které lze provádět jinde než ve vstupním místě do Společenství nebo v místě jeho blízkosti, a o podmínkách souvisejících s těmito kontrolami	16

Komise

2004/686/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 29. září 2004, kterým se v podstatě uznává úplnost dokumentace předložené pro podrobné šetření s ohledem na případné začlenění proquinazidu, IKI-220 (flonicamidu) a gama-cyhalothrinu do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS (oznámeno pod číslem K(2004) 3384) ⁽¹⁾** 21

2004/687/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 6. října 2004, kterým se stanoví orientační finanční příspěvky členským státům podle počtu hektarů pro potřeby restrukturalizace a přeměny vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na hospodářský rok 2004/05 (oznámeno pod číslem K(2004) 3661)** 23

2004/688/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 6. října 2004, kterým se stanoví konečné finanční příspěvky členským státům podle počtu hektarů pro potřeby restrukturalizace a přeměny vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na finanční rok 2004 (oznámeno pod číslem K(2004) 3663)** 25

Tiskové opravy

- ★ **Tisková oprava nařízení Komise (ES) č. 1735/2004 ze dne 5. října 2004, kterým se stanoví jednotkové hodnoty pro určení celní hodnoty určitého zboží podléhajícího rychlé zkáze (Úř. vest. L 310 ze dne 7.10.2004)** 27



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1754/2004

ze dne 4. října 2004,

kterým se mění nařízení (ES) č. 176/2000, kterým se mění nařízení (ES) č. 1015/94 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz televizních kamerových systémů pocházejících z Japonska

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“),

s ohledem na návrh předložený Komisí po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. PŘEDCHOZÍ POSTUP

- (1) Nařízením (ES) č. 1015/94⁽²⁾ uložila Rada konečné antidumpingové clo na dovoz televizních kamerových systémů pocházejících z Japonska. Rada následně konečné antidumpingové clo v souladu s čl. 11 odst. 2 základního nařízení potvrdila nařízením (ES) č. 2042/2000⁽³⁾.
- (2) V čl. 1 odst. 3 písm. e) nařízení (ES) č. 1015/94 a nařízení (ES) č. 2042/2000 (dále jen „konečná nařízení“) Rada výslovně vyňala z působnosti antidumpingového cla kamerové systémy, které jsou uvedené v příloze konečných nařízení (dále jen „příloha“) představující velice kvalitní profesionální kamerové systémy, jež sice technicky spadají do definice produktu podle čl. 1 odst. 2 konečných nařízení, ale nemohou být považovány za televizní kamerové systémy.
- (3) Jeden vyvážející výrobce, konkrétně firma Ikegami Tsushinki Co. Ltd. (dále jen „Ikegami“), požadoval v dopise, který Komise obdržela dne 15. dubna 1999, rozšíření seznamu v příloze o některé nové modely profesionálních kamerových systémů včetně jejich doplňků a tím jejich vyjmutí z působnosti antidumpingových cel. V lednu 2000 vyhověla Rada této žádosti nařízením (ES) č. 176/2000⁽⁴⁾ (dále jen „pozměňující nařízení“) a odpovídajícím způsobem změnila nařízení (ES) č. 1015/94. V souladu s článkem 2 nařízení (ES) č.

176/2000 vstoupila tato změna v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*, tj. dnem 28. ledna 2000.

B. SOUČASNÉ ŠETŘENÍ

- (4) Orgány Společenství obdržely informace, že by bylo vhodné uplatňovat pozměňující nařízení v tom rozsahu, v jakém toto nařízení změnilo přílohu nařízení (ES) č. 1015/94, se zpětnou působností.
- (5) Jeden vyvážející výrobce, konkrétně firma Ikegami, musel skutečně zaplatit konečné antidumpingové clo za všechny vývoz svých profesionálních kamerových systémů, na které se vztahovalo pozměňovací nařízení, ale který byl uskutečněn před vstupem uvedeného nařízení v platnost, tj. před 28. lednem 2000, ačkoli tyto modely byly v souladu s čl. 1 odst. 3 písm. e) konečných nařízení z působnosti cla následně vyňaty.
- (6) V této souvislosti poukázal vyvážející výrobce také na předchozí praxi orgánů Společenství, na jejímž základě byla změna přílohy v případě potřeby obecně uplatňována se zpětnou působností ode dne podání žádosti. Proto dotčený vyvážející výrobce tvrdil, že by změna přílohy provedená na základě pozměňujícího nařízení měla být uplatňována ode dne, kdy Komise obdržela danou žádost o osvobození od konečného cla tj. od 15. dubna 1999, v souladu se stálou praxí orgánů Společenství.
- (7) Komise prozkoumala, zda by uplatňování pozměňujícího nařízení se zpětnou působností bylo skutečně vhodné. V tomto ohledu bylo nejprve zvaženo, zda byly všechny profesionální kamerové systémy uvedené v pátém bodě odůvodnění skutečně kvalifikovány jako profesionální kamerové systémy. V souladu s čl. 1 odst. 3 písm. e) konečných nařízení jsou tyto kamery osvobozeny od konečného antidumpingového cla tím, že jsou zařazeny do přílohy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 111, 30.4.1994, s. 106. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 176/2000 (Úř. věst. L 22, 27.1.2000, s. 29).

⁽³⁾ Úř. věst. L 244, 29.9.2000, s. 38. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 825/2004 (Úř. věst. L 127, 29.4.2004, s. 12).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 22, 27.1.2000, s. 29.

- (8) Poznává se, že profesionální kamerový systém spadající do čl. 1 odst. 3 písm. e) konečných nařízení je osvobozen od konečného cla ode dne, kdy byl výslovně zařazen do přílohy tak, že byla změněna konečná nařízení. V této souvislosti se předpokládá, že vyvážející výrobci předem, tj. před jakýmkoli prvním vývozem do Společenství, znají své výrobní cykly a vědí, zda by jejich nové modely měly být kvalifikovány jako profesionální kamery ve smyslu čl. 1 odst. 3 písm. e), zda by z toho důvodu měly být zařazeny do přílohy a zda by v této souvislosti měla být podána žádost.
- (9) Bez ohledu na to, co bylo řečeno výše, neměly orgány Společenství v úmyslu uplatnit konečné antidumpingové clo na dovoz profesionálních kamerových systémů, u nichž se nakonec zjistí, že je lze od tohoto cla osvobodit uplatněním čl. 1 odst. 3 písm. e). Proto byla v případě potřeby uznána nezbytnost uplatnění nařízení, kterým se některé profesionální kamerové systémy osvobozují, se zpětnou působností ode dne obdržení takové žádosti, která umožnila orgánům Společenství řádně sledovat správnost klasifikací. Zde se jednalo zejména o případy, kdy byly modely profesionálních kamer dovezeny do Společenství dříve, než nařízení měnící přílohu vstoupilo v platnost, ale po dni podání žádosti o osvobození.
- (10) V tomto případě se ukázalo, že firma Ikegami dovážela před vyhlášením pozměňujícího nařízení, ale po podání své žádosti o osvobození od cla, určité profesionální kamerové systémy, které byly následně od konečného cla osvobozeny na základě čl. 1 odst. 3 písm. e) konečných nařízení. Pozměňující nařízení vstoupilo v platnost prvním dnem po jeho vyhlášení, tj. dnem 28. ledna 2000. Avšak, jak je uvedeno výše, orgány Společenství neměly v úmyslu uplatnit antidumpingová cla na kamerové systémy, o nichž se po podání příslušné žádosti Komisi zjistí, že je lze od cla osvobodit. Ve skutečnosti Komise informovala dotčené vyvážející výrobce okamžitě po zavedení konečných opatření a vytvoření přílohy v roce 1994 o tom, že se plánuje navrácení konečných antidumpingových cel zaplacených za dovoz profesionálních kamerových systémů, u nichž se nakonec zjistí, že spadají pod čl. 1 odst. 3 písm. e), uskutečněný v době mezi podáním plně zdokumentované žádosti o osvobození a zveřejněním odpovídajícím způsobem změněné přílohy. V této souvislosti se uvažovalo o zpětné působnosti pozměňujícího nařízení v tom rozsahu, v jakém toto změnilo přílohu nařízení (ES) č. 1015/94, což by uvedlo současnou situaci v soulad se stálou praxí orgánů Společenství.
- (11) Průmyslová odvětví Společenství a firma Ikegami byly odpovídajícím způsobem informovány a byl jim poskytnut čas na to, aby se mohly vyjádřit

k rozhodnutí služeb Komise. Žádná ze zúčastněných stran nevznesla námitky proti výše uvedeným závěrům.

C. ZÁVĚR

- (12) S ohledem na výše uvedené vyvodily orgány Společenství závěr, že zpětná působnost přílohy ve znění pozměňujícího nařízení je potvrzena.
- (13) S přihlédnutím k výše uvedenému by se měla příloha změněná nařízením (ES) č. 176/2000 vztahovat na dovoz následujících modelů profesionálních kamer vyráběných firmou Ikegami a vyvážených touto firmou do Evropského společenství ode dne, kdy Komise obdržela odpovídající žádost o osvobození těchto modelů od konečného antidumpingového cla, tj. od 15. dubna 1999:
- hlavice kamery HC-400
 - hlavice kamery HC-400W
 - hledáček VF15-46
 - provozní řídicí jednotka RCU-390
 - kamerový adaptér CA-400
 - kamerová řídicí jednotka MA-200A,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Článek 2 nařízení (ES) č. 176/2000 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

1. Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
2. Pro následující výrobky firmy Ikegami Tsushinki Co. Ltd. se toto nařízení použije od 15. dubna 1999:
 - hlavice kamery HC-400
 - hlavice kamery HC-400W
 - hledáček VF15-46
 - provozní řídicí jednotka RCU-390
 - kamerový adaptér CA-400
 - kamerová řídicí jednotka MA-200A.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 4. října 2004.

Za Radu
A. J. DE GEUS
předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1755/2004**ze dne 11. října 2004****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. října 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. října 2004.

*Za Komisi*J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 11. října 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	66,7
	999	66,7
0707 00 05	052	90,0
	999	90,0
0709 90 70	052	80,7
	999	80,7
0805 50 10	052	62,4
	388	51,5
	524	24,4
	528	44,6
	999	45,7
0806 10 10	052	82,5
	400	168,8
	624	85,8
	999	112,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	85,2
	400	96,0
	508	97,6
	512	110,5
	524	110,5
	720	37,3
	800	144,6
	804	96,9
999	97,3	
0808 20 50	052	99,1
	388	83,6
	999	91,4

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1756/2004

ze dne 11. října 2004,

kterým se stanoví podrobné podmínky pro požadovanou dokumentaci a kritéria pro způsob a míru omezení rostlinolékařských kontrol u některých rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů uvedených v části B přílohy V směrnice Rady 2000/29/ES

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

směrnice 2000/29/ES, představují vysoké riziko zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům, nemělo by se na ně toto omezení vztahovat.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (4) Pro rostliny, rostlinné produkty či jiné předměty, jejichž dovoz do Společenství podléhá podle odchylky v rámci čl. 15 odst. 1 směrnice 2000/29/ES povolení, jsou stanoveny zvláštní podmínky. U uvedených rostlin, rostlinných produktů či jiných předmětů by proto neměly být prováděny rostlinolékařské kontroly se sníženou četností.

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 13a odst. 5 písm. c) této směrnice,

- (5) Ustanovení tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

vzhledem k těmto důvodům:

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

- (1) Podle směrnice 2000/29/ES musejí být v podstatě u všech zásilek rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů uvedených v části B přílohy V této směrnice před jejich vstupem do Společenství provedeny rostlinolékařské kontroly a kontroly totožnosti.

Článek 1

Toto nařízení se použije na rostlinolékařské kontroly uvedené v čl. 13a odst. 1 písm. b) bodu iii) směrnice 2000/29/ES, co se týče rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů uvedených v části B přílohy V směrnice 2000/29/ES pocházejících z určité země, určitého území nebo jeho části (dále jen „dotčené produkty“), s výjimkou:

- (2) S cílem umožnit provádění rostlinolékařských kontrol se sníženou četností je třeba stanovit podrobné podmínky pro dokládání skutečnosti, jak je uvedeno v čl. 13a odst. 2 druhém pododstavci směrnice 2000/29/ES, že rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty uvedené v části B přílohy V této směrnice, které jsou dováženy do Společenství, splňují podmínky stanovené v této směrnici.
- (3) Vzhledem k tomu, že rostliny určené k pěstování a rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty, které podléhají opatřením přijatým v souladu s čl. 16 odst. 3

- a) rostlin určených k pěstování;

- b) jakékoli rostliny, rostlinného produktu nebo jiného předmětu, který podléhá povolení umožňujícímu dovoz do Společenství podle ustanovení čl. 15 odst. 1 směrnice 2000/29/ES;

- c) jakékoli rostliny, rostlinného produktu nebo jiného předmětu, který podléhá dočasným opatřením podle ustanovení čl. 16 odst. 3 směrnice 2000/29/ES;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/70/ES (Úř. věst. L 127, 29.4.2004, s. 97).

d) jakékoli rostliny, rostlinného produktu či jiného předmětu, který je uveden na seznamu vyhotoveném podle článku 13a odst. 5 písm. b) směrnice 2000/29/ES.

Článek 2

1. Kterýkoli členský stát může Komisi požádat, aby byly v případě dotčeného produktu prováděny rostlinolékařské kontroly se sníženou četností. Žádost musí obsahovat informace uvedené v příloze I.

2. Komise po splnění podmínek uvedených v článku 3 a po uplatnění kritérií uvedených v článku 4 připraví seznam dotčených produktů, u nichž je možné provádět rostlinolékařské kontroly se sníženou četností, a zároveň specifikuje míru omezené četnosti.

3. Po konzultaci výboru uvedeného v článku 18 směrnice 2000/29/ES Komise tento seznam zveřejní.

Článek 3

U dotčeného produktu je možné provádět rostlinolékařské kontroly se sníženou četností, pokud:

a) průměrný počet zásilek dotčeného produktu dovezených do Společenství za poslední tři roky ročně činil alespoň 200;

b) minimální počet zásilek dotčeného produktu, u nichž byly v posledních třech letech provedeny kontroly, činí nejméně 600;

c) počet zásilek dotčeného produktu za rok, u nichž byl zjištěn výskyt škodlivých organismů uvedených v písm. e) přílohy I, představuje méně než 1 % celkového počtu zásilek dotčeného produktu dovezených do Společenství;

d) Komise má pro dotčený produkt k dispozici žádost uvedenou v čl. 2 odst. 1.

Článek 4

1. Míra snížené četnosti, na niž se odkazuje v čl. 2 odst. 2, vychází z následujících kritérií:

a) počet zásilek dotčeného produktu pozastavených kvůli výskytu škodlivých organismů zahrnutých do seznamu uvedeného v písm. e) přílohy I;

b) odhadovaná mobilita škodlivých organismů zahrnutých do seznamu uvedeného v písm. e) přílohy I v nejmobilnějším stádiu, do kterého se organismus na příslušné rostlině nebo rostlinném produktu může vyvinout;

c) počet zásilek dotčeného produktu, u nichž byla provedena fyzická rostlinolékařská kontrola;

d) kterýkoli jiný faktor relevantní pro stanovení rostlinolékařského rizika dotčeného obchodu.

2. Snížení četnosti se vyjadřuje jako minimální procento rostlinolékařských kontrol, které mohou členské státy na dotčeném produktu provést. Toto minimální procento se použije u každého členského státu pro všechny zásilky dovážené na jeho území, jež obsahují dotčený produkt.

Článek 5

1. Aniž je dotčen čl. 16 odst. 1 směrnice 2000/29/ES, dovážející členské státy Komisi a ostatním členským státům poskytnou, za účelem monitorování dovozu dotčených produktů, u kterých se provádí rostlinolékařské kontroly podle tohoto nařízení, informace uvedené v příloze II, a to nejpozději 31. března každého roku.

2. Na základě těchto informací a v souladu s ustanoveními článků 3 a 4 Komise vyhotoví zprávu a stanoví, zda a v jaké četnosti se mají dále provádět rostlinolékařské kontroly dotčených produktů se sníženou četností podle tohoto nařízení.

3. Pokud je u 1 % z celkového počtu dovezených zásilek, které obsahují dotčený produkt a u nichž jsou prováděny kontroly se sníženou četností podle tohoto nařízení, shledán výskyt jakýchkoli organismů uvedených v přílohách I nebo II směrnice 2000/29/ES, nepovažuje se již příslušný produkt za produkt, který je způsobilý pro provádění rostlinolékařských kontrol se sníženou četností.

Článek 6

Pokud z posouzení uvedeného v čl. 5 odst. 2 či z uvážení uvedeného v čl. 5 odst. 3 vyplývá nebo je z novějších oznámených pozastavení v členských státech zjevné, že dotčený produkt již neodpovídá ustanovením článku 3, musí Komise změnit seznam dotčených produktů, u nichž je možné provádět

rostlinolékařské kontroly se sníženou četností, a musí příslušnou změnu zveřejnit.

Článek 7

Toto nařízení je třeba nejpozději 1. ledna 2007 přezkoumat.

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po jeho vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. října 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

PŘÍLOHA I

Informace uvedené v článku 2 musí obsahovat:

- a) popis dotčených produktů;
- b) původ dotčených produktů;
- c) seznam členských států, které dotčený produkt dovážejí;
- d) objem dovozu dotčených produktů do Společenství vyjádřený počtem zásilek a váhou kusů nebo jednotek;
- e) seznam škodlivých organismů uvedených v příloze I nebo II směrnice 2000/29/ES, u nichž je pravděpodobné, že by se na dotčeném produktu mohly vyskytovat;
- f) počet zásilek dotčeného produktu pozastavených kvůli výskytu škodlivých organismů uvedených v písm. e);
- g) odhadovaná mobilita škodlivých organismů uvedených v písm. e) v nejmobilnější fázi, do které se mohou na příslušné rostlině nebo rostlinném produktu vyvinout;
- h) počet zásilek dotčeného produktu pozastavených z jiných důvodů, než je výskyt škodlivých organismů uvedených v písm. e);
- i) počet zásilek dotčeného produktu, u nichž byla provedena fyzická rostlinolékařská kontrola.

Co se týče informací uvedených v písmenech d), f), h) a i), složka musí obsahovat údaje za období alespoň tří let předcházejících roku, kdy je předkládána.

PŘÍLOHA II

Informace uvedené v čl. 5 odst. 1 musí pro každý dotčený produkt obsahovat:

- a) celkový počet dovezených zásilek;
- b) celkový počet zkontrolovaných zásilek;
- c) celkový počet pozastavení z důvodu výskytu škodlivých organismů uvedených v přílohách I či II směrnice 2000/29/ES, co se týče zásilek dovážených podle této směrnice, a příslušné podrobnosti;
- d) celkový počet zásilek dotčeného produktu pozastavených z jiných důvodů, než je výskyt škodlivých organismů uvedených v písmenu c) a příslušné podrobnosti.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1757/2004**ze dne 11. října 2004,****kterým se zahajuje nabídkové řízení týkající se náhrady pro vývoz ječmene do některých třetích zemí**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

(6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro obiloviny,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 první pododstavec uvedeného nařízení,**Článek 1**

vzhledem k těmto důvodům:

1. Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1501/95 se zahajuje nabídkové řízení týkající se vývozní náhrady.

(1) S ohledem na stávající situaci na trhu s obilovinami by mělo být zahájeno nabídkové řízení týkající se náhrady pro vývoz ječmene v souladu s článkem 4 nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽²⁾.

2. Nabídkové řízení se týká vývozu ječmene do Alžírsko, Saúdské Arábie, Bahrajnu, Egypta, Spojených arabských emirátů, Íránu, Iráku, Izraele, Jordánska, Kuvajtu, Libanonu, Libye, Maroka, Mauretánie, Ománu, Kataru, Sýrie, Tuniska a Jemenu.

(2) Nařízení (ES) č. 1501/95 stanovilo prováděcí pravidla nabídkového řízení pro stanovení vývozní náhrady. Mezi závazky, které se vztahují k nabídkovému řízení, je uvedena povinnost předložit žádost o vývozní licenci a složit jistotu. Je třeba stanovit výši této jistoty.

3. Nabídkové řízení bude probíhat až do 23. června 2005. Po dobu jeho trvání budou zahajována týdenní nabídková řízení, pro něž budou množství a lhůty pro předkládání nabídek stanoveny v oznámení o nabídkovém řízení.

(3) Pro licence vydané v rámci tohoto nabídkového řízení je třeba stanovit zvláštní dobu platnosti. Tato platnost musí odpovídat potřebám světového trhu pro hospodářský rok 2004/05.

Odchylně od čl. 4 odst. 4 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1501/95 uplyne lhůta pro předložení nabídek pro první dílčí nabídkové řízení dne 14. října 2004.

(4) Pro zabezpečení spravedlivého zacházení se všemi zájemci je třeba stanovit, aby doba platnosti vydaných licencí byla stejná.

Článek 2

Nabídka je platná pouze, pokud se týká nejméně 1 000 tun.

(5) Řádný průběh nabídkového řízení pro vývoz vyžaduje, aby bylo stanoveno minimální množství, lhůta a forma pro předání nabídek příslušným útvarům.

Článek 3

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 777/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 50).

Jistota uvedená v čl. 5 odst. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 1501/95 je 12 EUR za tunu.

Článek 4

1. Odchylně od ustanovení čl. 23 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ⁽¹⁾, jsou vývozní licence vydané podle čl. 8 odst. 1 nařízení 1501/95, pokud jde o jejich dobu platnosti, považovány za vydané dnem předložení nabídky.

2. Vývozní licence vydané v rámci nabídkového řízení uvedené v tomto nařízení jsou platné od data vydání ve smyslu odstavce 1 až do konce čtvrtého měsíce následujícího po jejich vydání.

Článek 5

Členské státy předají Komisi předložené nabídky nejpozději hodinu a půl po uplynutí týdenní lhůty stanovené

v oznámení o nabídkovém řízení pro předložení nabídek a použijí formulář uvedený v příloze.

V případě, že nebudou předloženy žádné nabídky, sdělí členské státy tuto skutečnost Komisi ve stejné lhůtě, jaká je uvedena v prvním pododstavci.

Hodiny stanovené pro předložení nabídek se řídí belgickým časem.

Článek 6

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. října 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1.

PŘÍLOHA

FORMULÁŘ (*)

Nabídkové řízení týkající se náhrady pro vývoz ječmene do některých třetích zemí

(Nařízení (ES) č. 1757/2004)

(Konečná lhůta pro předkládání nabídek)

1	2	3
Pořadové číslo uchazeče	Množství v tunách	Výše vývozní náhrady v eurech na tunu
1		
2		
3		
atd.		

(*) Odeslat na následující e-mailovou adresu:
AGRI-C1-REVENTE-MARCHE-UE@cec.eu.int

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1758/2004**ze dne 8. října 2004****o zákazu rybolovu jazyka obecného plavidly plujícími pod vlajkou Francie**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku⁽¹⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 2287/2003 ze dne 19. prosince 2003, kterým se pro rok 2004 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů⁽²⁾, určuje kvóty pro jazyk obecný na rok 2004.
- (2) S cílem zajistit dodržování ustanovení týkajících se množstevních omezení odlovů populace, na niž se vztahuje kvóta, je nezbytné, aby Komise určila datum, ke kterému se bude mít za to, že úlovky odlovené plavidly plujícími pod vlajkou členského státu vyčerpaly přidělenou kvótu.

- (3) Podle informací, které byly sděleny Komisi, úlovky jazyka obecného odlovené ve vodách oblasti ICES VIIe plavidly plujícími pod vlajkou Francie nebo registrovanými ve Francii naplnily kvótu přidělenou na rok 2004. Francie zakázala rybolov této populace od 12. srpna 2004. Mělo by být proto stanoveno toto datum,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Má se za to, že úlovky jazyka obecného odlovené ve vodách ICES VIIe plavidly plujícími pod vlajkou Francie nebo registrovanými ve Francii vyčerpaly kvótu přidělenou Francii na rok 2004.

Zakazuje se rybolov jazyka obecného ve vodách oblasti ICES VIIe prováděný plavidly plujícími pod vlajkou Francie nebo registrovanými ve Francii, jakož i uchovávání na palubě, překládka a vykládka této populace odlovené těmito plavidly po datu, od kterého se použije toto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 12. srpna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. října 2004.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST
generální ředitel pro rybářství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1954/2003 (Úř. věst. L 289, 7.11.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 344, 31.12.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1691/2004 (Úř. věst. L 305, 1.10.2004, s. 3).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1759/2004**ze dne 11. října 2004,****kterým se stanoví ceny producentů ve Společenství a dovozní ceny pro karafiáty a růže s ohledem na provádění režimu pro dovoz některých květin pocházejících z Izraele, Jordánska, Kypru, Maroka a západního břehu Jordánu a pásma Gazy**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 4088/87 ze dne 21. prosince 1987, kterým se stanoví podmínky pro uplatňování preferenčních celních sazeb na dovoz některých květin pocházejících z Izraele, Jordánska, Kypru, Maroka a západního břehu Jordánu a pásma Gazy⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

podle čl. 2 odst. 2 a článku 3 výše uvedeného nařízení (EHS) č. 4088/87 se ceny producentů ve Společenství a dovozní ceny pro jednokvěté karafiáty (Standard), vícekvěté karafiáty (Spray), velkokvěté růže a malokvěté růže stanoví vždy jednou za dva týdny. Podle článku 1 nařízení Komise (EHS) č. 700/88 ze dne 17. března 1988, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla pro režim dovozu některých květin pocházejících z Izraele,

Jordánska, Kypru, Maroka a západního břehu Jordánu a pásma Gazy do Společenství⁽²⁾, se tyto ceny stanoví pro období dvou po sobě následujících týdnů na základě vážených cen poskytnutých členskými státy. Tyto ceny je třeba stanovit co nejrychleji, aby mohla být určena výše příslušného cla. Proto je nezbytné, aby toto nařízení vstoupilo v platnost okamžitě,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Ceny producentů ve Společenství a dovozní ceny pro jednokvěté karafiáty (Standard), vícekvěté karafiáty (Spray), velkokvěté růže a malokvěté růže podle článku 1b nařízení Komise (EHS) č. 700/88 se pro období dvou po sobě následujících týdnů stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. října 2004.

Použije se od 13. až 26. října 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. října 2004.

*Za Komisi*J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 382, 31.12.1987, s. 22. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1300/97 (Úř. věst. L 177, 5.7.1997, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 72, 18.3.1988, s. 16. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2062/97 (Úř. věst. L 289, 22.10.1997, s. 1).

PŘÍLOHA

Nařízení Komise (ES) ze dne 11. října 2004, kterým se stanoví ceny producentů ve Společenství a dovozní ceny pro karafiáty a růže s ohledem na provádění režimu pro dovoz některých květin pocházejících z Izraele, Jordánska, Kypru, Maroka a západního břehu Jordánu a pásma Gazy

(EUR/100 kusů)

Období: od 13. do 26. října 2004				
Cena producentů ve Společenství	Jednokvěté karafiáty (Standard)	Vícekvěté karafiáty (Spray)	Velkokvěté růže	Malokvěté růže
	14,89	11,72	16,78	12,40
Dovozní ceny ve Společenství	Jednokvěté karafiáty (Standard)	Vícekvěté karafiáty (Spray)	Velkokvěté růže	Malokvěté růže
Izrael	—	—	—	—
Maroko	—	—	—	—
Kypr	—	—	—	—
Jordánsko	—	—	—	—
západní břeh Jordánu a pásmo Gazy	—	—	—	—

SMĚRNICE KOMISE 2004/103/ES

ze dne 7. října 2004

o kontrolách totožnosti a rostlinolékařských kontrolách rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů uvedených v části B přílohy V směrnice Rady 2000/29/ES, které lze provádět jinde než ve vstupním místě do Společenství nebo v místě jeho blízkosti, a o podmínkách souvisejících s těmito kontrolami

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

spolupráce používány, způsobu předávání těchto dokumentů a postupů pro výměnu informací.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

(7) Opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 13c odst. 2 písm. d) a čl. 13c odst. 2 písm. e) a na čl. 13c odst. 4 čtvrtý a pátý pododstavec této směrnice,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

vzhledem k těmto důvodům:

1. Tato směrnice se použije pro rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty ze třetích zemí uvedené v části B přílohy V směrnice 2000/29/ES (dále jen „dotčené produkty“). V případech a za okolností vymezených touto směrnicí mohou členské státy stanovit, že inspekce uvedené v čl. 13a odst. 1 písm. b) bodu ii) a iii) směrnice 2000/29/ES týkající se dotčených produktů lze provádět na jiném místě. V případě tranzitu zboží ze třetích zemí, jak je uvedeno v čl. 13c odst. 2 písm. c) směrnice 2000/29/ES, se inspekce může uskutečnit v prostorách úředního subjektu místa určení nebo na jakémkoli místě v jeho blízkosti, jsou-li splněny podmínky uvedené v odstavci 2. V případech uvedených v čl. 13c odst. 2 písm. d) směrnice 2000/29/ES se inspekce může uskutečnit v místě určení, jako např. v místě výroby, jsou-li splněny podmínky uvedené v odstavci 2.

(1) Podle směrnice 2000/29/ES by rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty uvedené v části B přílohy V uvedené směrnice měly v zásadě podléhat kontrolám totožnosti a rostlinolékařským kontrolám ve vstupním místě do Společenství nebo v jeho blízkosti.

2. Podmínkami uvedenými v odstavci se rozumí tyto podmínky:

(2) V případě tranzitu zboží třetích zemí lze tyto kontroly totožnosti a rostlinolékařské kontroly provádět také v prostorách úředního subjektu místa určení nebo na jakémkoli místě v jeho blízkosti. V některých ostatních případech mohou být tyto kontroly prováděny v místě určení, jako např. v místě výroby, pokud jsou poskytnuty zvláštní záruky a dokumenty týkající se přepravy rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů.

a) pokud úřední subjekty vstupního místa a místa určení rozhodnou, případně na základě dohody mezi odpovědnými úředními subjekty členských států, že by kontroly totožnosti a rostlinolékařské kontroly (dále jen „kontroly“) mohly být pečlivěji prováděny v místě jiném, než je vstupní místo do Společenství nebo místo v jeho blízkosti;

(3) Je třeba vymežit případy, kdy je možné kontroly totožnosti a rostlinolékařské kontroly provádět v místě určení.

a

(4) S cílem vyloučit hrozbu rozšíření škodlivých organismů během přepravy je třeba přijmout ustanovení nebo stanovit zvláštní záruky a dokumenty týkající se přepravy.

b) pokud jakýkoli dovozce nebo jiná osoba odpovědná za místa či prostory, kde mají být kontroly zásilky obsahující dotčené produkty prováděny (dále jen „žadatel“), získá souhlas na základě schvalovacího postupu vymezeného v čl. 2 odst. 2 pro kontroly, jež mají být prováděny na „schváleném inspekčním místě“, kterým jsou:

(5) Je třeba stanovit minimální podmínky pro provádění kontrol totožnosti a rostlinolékařských kontrol, co se týče technických požadavků použitelných pro odpovědné úřední subjekty, které provádějí inspekci na místech určení, a také co se týče zařízení, nástrojů a vybavení, jež umožňují uvedeným odpovědným úředním subjektům provádět kontroly totožnosti a rostlinolékařské kontroly.

— v případě tranzitu zboží ze třetích zemí, jak je uvedeno v čl. 13c odst. 2 písm. c) směrnice 2000/29/ES,

(6) Je třeba stanovit podrobná pravidla spolupráce odpovědných úředních subjektů a celních úřadů, včetně vzorových formulářů dokumentů, které budou v rámci této

— prostory úředního subjektu místa určení nebo

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/70/ES (Úř. věst. L 127, 29.4.2004, s. 97).

— místo, které se nachází v blízkosti těchto prostor a bylo určeno či schváleno celními orgány a odpovědným úředním subjektem, nebo

— v případech uvedených v čl. 13c odst. 2 písm. d) směrnice 2000/29/ES

— místo určení schválené úředním subjektem a celními orgány odpovědnými za oblast, ve které se nachází místo určení;

a

c) pokud jsou zajištěny zvláštní záruky a dokumenty týkající se přepravy zásilky dotčených produktů (dále jen „zásilka“) na schválené inspekční místo a pokud jsou případně splněny minimální podmínky pro skladování těchto produktů na těchto inspekčních místech.

3. Zvláštními zárukami, dokumenty a minimálními podmínkami uvedenými v odst. 2 písm. c) se rozumí, že:

a) obal zásilky nebo způsob přepravy použitý pro tuto zásilku je uzavřený nebo zapečetěný takovým způsobem, aby dotčené produkty během své přepravy na schválené inspekční místo nemohly způsobit zamoření nebo nákazu a aby jejich totožnost zůstala nezměněna. V náležitě opodstatněných případech mohou příslušné úřední subjekty členských států povolit zásilky, které nejsou uzavřené či zapečetěné, pokud dotčené produkty nemohou během své přepravy na schválené inspekční místo způsobit zamoření nebo nákazu;

b) zásilka se zašle na schválené inspekční místo. Není povolena žádná změna inspekčního místa, s výjimkou změny schválené příslušnými úředními subjekty ve vstupním místě a celními orgány odpovědnými za oblast, ve které se nachází požadované inspekční místo;

c) zásilku doprovází „rostlinolékařský přepravní doklad“, aniž jsou dotčena osvědčení předepsaná v čl. 13 odst. 1 směrnice 2000/29/ES, a obsahuje požadované informace v souladu se vzorem uvedeným v příloze této směrnice. Tento dokument se vyplní na stroji či ručně čitelně hůlkovým písmem nebo elektronickou cestou se souhlasem příslušných úředních subjektů vstupního místa a místa určení, a to nejméně v jednom z úředních jazyků Společenství;

d) příslušné položky dokumentu uvedeného v odst. 3 písm. c) vyplní a podepíše dovozce zásilky pod dohledem příslušného úředního subjektu ve vstupním místě;

e) v případech uvedených v odst. 2 písm. b) druhé odrážce se zásilka na schváleném místě skladuje odděleně od zboží Společenství i zásilek, jež jsou zamořené škodlivými organismy či u nich existuje takové podezření.

Článek 2

1. Členské státy zajistí, aby byl v souladu se specifikacemi v odst. 2, 3 a 4 zaveden schvalovací postup s cílem vyhodnotit a případně schválit, zda je z rostlinolékařského hlediska vhodné provádět kontroly na místech navrhovaných na schválená inspekční místa.

2. Postupem uvedeným v odstavci 1 se určí, zda, pokud mají být kontroly prováděny na schválených inspekčních místech, má žadatel požádat odpovědné úřední subjekty provádějící takové kontroly o to, aby kontroly byly provedeny na místech uvedených v žádosti.

3. Žádost obsahuje technickou složku s informacemi nezbytnými pro vyhodnocení, zda se navrhovaná místa hodí pro schválená inspekční místa, a obsahujícími zejména:

a) informace týkající se dotčených produktů, které mají být dováženy, a míst, na kterých budou dotčené dovážené produkty skladovány nebo umístěny do doby, kdy budou známy konečné výsledky kontrol, a zejména informace o tom, jak má být zajištěno oddělení produktů uvedených v čl. 1 odst. 3 písm. e), a

b) případně, pokud jsou dotčené produkty určeny osobě, jíž byl udělen status „autorizovaného zaslátelce“, a splňují podmínky stanovené v článku 406 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93⁽¹⁾, nebo pokud dotčená místa podléhají autorizaci, jak je uvedeno v článku 497 uvedeného nařízení, příslušný důkaz o těchto skutečnostech.

4. Členské státy zajistí, aby uplatnění postupu uvedeného v odstavci 2 bylo zaznamenáno a aby odpovědné úřední subjekty:

a) přezkoumaly informace obsažené v žádosti;

b) zhodnotily vhodnost pro provádění kontrol na navrhovaných inspekčních místech, které by měly splňovat minimální požadavky, jimiž jsou alespoň požadavky stanovené v odst. 3 bodu b) a c) přílohy směrnice Komise 98/22/ES⁽²⁾, nebo jakékoli další požadavky, které mohou stanovit členské státy nediskriminačním způsobem a které jsou oprávněně vzhledem k cíli umožnit účinné inspekce;

c) odpověděly žadateli

i) a oznámily mu, že jeho žádost je přijatelná a že dotčená místa jsou určena jako schválená inspekční místa, nebo

ii) mu oznámily, že jeho žádost není přijatelná, a uvedly důvod.

5. Členské státy uchovávají a na žádost předloží Komisi a členskými státy aktualizovaný seznam schválených inspekčních míst.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 2286/2003 (Úř. věst. L 343, 31.12.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 126, 28.4.1998, s. 26.

6. Členské státy zajistí, aby odpovědné úřední subjekty podnikly nezbytná opatření, pokud se zjistí, že existuje něco, co brání řádnému provádění kontrol na schválených inspekčních místech nacházejících se na jejich území.

Členské státy oznámí Komisi a dotčeným členským státům veškeré významné případy nedodržení podmínek, jež se vztahují na schválené inspekční místo.

Článek 3

Členské státy zajistí, aby dovozce zásilek, pro které bylo rozhodnuto, že jejich kontroly mohou být provedeny na schváleném inspekčním místě, podléhal těmto povinnostem, aniž jsou dotčeny povinnosti již stanovené směrnicí Komise 92/90/EHS⁽¹⁾:

- a) dovozce oznámí dovoz dotčených produktů s dostatečným předstihem příslušnému úřednímu subjektu místa určení. Toto oznámení obsahuje zejména:
 - i) jméno, adresu a umístění schváleného inspekčního místa,
 - ii) plánovaný den a čas, kdy dotčené produkty dorazí na plánované inspekční místo,
 - iii) individuální sériové číslo „rostlinolékařského přepravního dokladu“ uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c), je-li k dispozici,
 - iv) den a místo vystavení rostlinolékařského přepravního dokladu uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c), je-li k dispozici,
 - v) jméno, adresu a úřední evidenční číslo dovozce,
 - vi) evidenční číslo rostlinolékařského osvědčení a/nebo rostlinolékařského osvědčení pro zpětný vývoz nebo jakéhokoli jiného požadovaného rostlinolékařského dokumentu;
- b) dovozce oznámí příslušnému úřednímu subjektu místa určení jakékoli změny týkající se informací předložených podle pododstavce a).

Článek 4

Členské státy zajistí, aby kontroly dotčených produktů prováděné na schváleném inspekčním místě splňovaly minimální podmínky, jimiž jsou alespoň požadavky stanovené v odst. 1, odst. 2 a odst. 3 bodu a) přílohy směrnice Komise 98/22/ES nebo jakékoli další požadavky, které mohou stanovit členské státy nediskriminačním způsobem a které jsou oprávněně vzhledem k cíli umožnit účinné inspekce.

Článek 5

Členské státy mohou stanovit další požadavky, které považují za nutné, aby bylo jako schválené inspekční místo určeno navrhované místo.

Článek 6

1. Členské státy případně zajistí spolupráci

- a) úředního subjektu vstupního místa a úředního subjektu místa určení
 - a
- b) úředního subjektu vstupního místa a celního úřadu vstupního místa
 - a
- c) úředního subjektu místa určení a celního úřadu místa určení
 - a
- d) úředního subjektu vstupního místa a celního úřadu místa určení,

a to na základě výměny relevantních informací o rostlinách, rostlinných produktech nebo jiných předmětech, jež budou dovezeny, o jejich obalu a způsobu přepravy písemně či elektronickou cestou za použití rostlinolékařského přepravního dokladu uvedeného v čl. 1 odst. 3 písm. c).

2. Nachází-li se vstupní místo dotčených produktů do Společenství a schválené inspekční místo v různých členských státech, je možné zásilku zaslat na schválené místo a provést kontroly tam, pokud se tak odpovědné úřední subjekty dotčených členských států dohodnou. Důkaz o této dohodě odpovědných úředních subjektů členských států se zaznamená na rostlinolékařský přepravní doklad.

3. Po inspekci dotčených produktů na schváleném inspekčním místě úřední subjekt místa určení potvrdí na rostlinolékařském přepravním dokladu pomocí úředního razítka a data, že byly provedeny příslušné kontroly totožnosti a rostlinolékařské kontroly uvedené v čl. 13a odst. 1 písm. b) bodech ii) a iii) směrnice 2000/29/ES. Konečný výsledek těchto kontrol se uvede v kolonce „Rozhodnutí“. Toto ustanovení se přiměřeně použije v případě, že byly rovněž dodrženy kontroly dokumentů uvedené v čl. 13c odst. 2 písm. a) směrnice 2000/29/ES.

4. Je-li výsledkem kontrol uvedených v odstavci 3 „Propuštění“, předloží se zásilka a doprovodný rostlinolékařský přepravní doklad celním úřadům odpovědným za oblast „schváleného inspekčního místa“, čímž se umožní, aby byla zásilka propuštěna do příslušného celního režimu uvedeného v čl. 13 odst. 1 směrnice 2000/29/ES. Rostlinolékařský přepravní doklad již zásilku doprovázet nemusí a je třeba, aby úřední subjekt místa určení tento dokument či jeho kopii uchoval po dobu nejméně jednoho roku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 26.11.1992, s. 38.

5. Vede-li výsledek kontrol uvedených v odstavci 3 k povinnosti přemístit dotčené produkty ze Společenství na území mimo Společenství, zůstanou tyto produkty pod celním dohledem až do doby, kdy dojde k jejich zpětnému vývozu.

Článek 7

Tato směrnice se přezkoumá nejpozději 1. ledna 2007.

Článek 8

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 31. prosince 2004. Neprodleně sdělí Komisi znění těchto předpisů a srovnávací tabulku pro tyto předpisy a tuto směrnici.

Tyto předpisy členské státy použijí od 1. ledna 2005.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 9

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 10

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 7. října 2004.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

PŘÍLOHA

1. Rostlinolékařský přepravní doklad uvedený v čl. 1 odst. 3 písm. c) směrnice Komise 2004/103/ES	2. ROSTLINOLÉKAŘSKÝ PŘEPRAVNÍ DOKLAD č. ES/.../... ⁽¹⁾	
<p>3. <u>Totožnost zásilky</u>⁽²⁾ – Tato zásilka obsahuje produkci podléhající rostlinolékařské právní úpravě – rostlinu, rostlinný produkt nebo jiný předmět (kód Taric):</p> <p>Evidenční číslo(a) požadované rostlinolékařské dokumentace:</p> <p>Země vystavení:</p> <p>Datum vystavení:</p> <p>Rozlišující značka(y), čísla, počet balení, množství (hmotnosti/jednotky):</p> <p>Evidenční číslo(a) požadované celní dokumentace:</p>		
<p>4. Úřední evidenční číslo dovozce:</p> <p>Já, níže podepsaný dovozce, tímto žádám odpovědný úřední subjekt, aby provedl úřední kontroly totožnosti a rostlinolékařské kontroly výše uvedených rostlin, rostlinných produktů nebo jiných předmětů na schváleném inspekčním místě uvedeném níže, a zavazuji se dodržovat pravidla a postupy stanovené tímto odpovědným úředním subjektem.</p> <p>Datum, jméno a podpis dovozce:</p>		
5.1. <u>Vstupní místo:</u>	5.2. Spolupodpis úředního subjektu vstupního místa (datum, jméno, úřední razítko a podpis):	
<p>6. <u>Schválené(á) inspekční místo(a)</u>⁽³⁾</p> <p>A- B- (nahrazuje A)</p> <p>.....</p>		
<p>Rostliny, rostlinné produkty nebo jiné předměty se přepravují na výše uvedené(á) inspekční místo(a) v souladu s dohodou uzavřenou mezi⁽⁴⁾:</p>		
Bez úředního souhlasu nelze zásilku přepravit na jiná místa než na místa uvedená výše.		
7. Kontrola dokumentace <input type="checkbox"/>	8. Kontrola totožnosti <input type="checkbox"/>	9. Rostlinolékařská kontrola <input type="checkbox"/>
Místo/datum: Jméno: Úřední razítko/podpis:	Místo/datum: Jméno: Úřední razítko/podpis:	Místo/datum: Jméno: Úřední razítko/podpis:
<p>10. <u>Rozhodnutí:</u></p> <p><input type="checkbox"/> Propuštění: Místo/datum: Jméno: Úřední razítko/podpis:</p> <p>Případně uveďte číslo rostlinolékařského pasu ES (sériové číslo nebo číslo týdne či partie):</p> <p><input type="checkbox"/> Úřední opatření:</p> <p><input type="checkbox"/> Odmítnutí vstupu <input type="checkbox"/> Zničení</p> <p><input type="checkbox"/> Přemístění na místo určení mimo Společenství <input type="checkbox"/> Nařízení karantény</p> <p><input type="checkbox"/> Odstranění nakažené/zamořené produkce <input type="checkbox"/> Vhodné ošetření</p> <p>Poznámka :</p> <p>.....</p>		

(1) Uveďte odkaz na kód/číslo země.

(2) Vyplňte kolonku nebo uveďte odkaz na informace o rostlinolékařském osvědčení, které musí být přiloženo.

(3) Uveďte odkaz na „C“ (čl. 13c odst. 2 písm. c) směrnice 2000/29/ES) nebo „D“ (čl. 13c odst. 2 písm. d) směrnice 2000/29/ES).

(4) Případně uveďte podrobnosti o dohodě úředních služeb členských států, buď o dohodě o posuzování jednotlivých případů, nebo dlouhodobější dohodě.

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. září 2004,

kterým se v podstatě uznává úplnost dokumentace předložené pro podrobné šetření s ohledem na případné začlenění proquinazidu, IKI-220 (flonicamidu) a gama-cyhalothrinu do přílohy I směrnice Rady 91/414/EHS

(oznámeno pod číslem K(2004) 3384)

(Text s významem pro EHP)

(2004/686/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 3,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 91/414/EHS stanoví opatření pro přípravu seznamu účinných látek Společenství, které mohou být součástí přípravků na ochranu rostlin.
- (2) Dokumentace pro účinnou látku proquinazid byla předložena orgánům Spojeného království společností DuPont (UK) Ltd. dne 9. ledna 2004 společně s žádostí o její začlenění do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Dokumentaci IKI-220 (flonicamidu) předložila společnost ISK Biosciences Europe S.A. francouzským orgánům dne 23. prosince 2003 společně se žádostí o její začlenění do přílohy I směrnice 91/414/EHS. V případě gama-cyhalothrinu byla dokumentace předložena společností Pytech Chemicals GmbH orgánům Spojeného království dne 4. listopadu 2003 společně s žádostí o její začlenění do přílohy I směrnice 91/414/EHS.
- (3) Orgány Spojeného království a Francie Komisi sdělily, že na základě výsledků předběžného šetření zřejmě dokumentace pro dotyčné účinné látky splňují požadavky na údaje a informace stanovené v příloze II směrnice 91/414/EHS. Předložené dokumentace zřejmě také splňují požadavky na údaje a informace stanovené v příloze III směrnice 91/414/EHS, které se týkají jednoho přípravku na ochranu rostlin, jenž obsahuje

dotyčnou účinnou látku. V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS byly následně dokumentace příslušnými žadateli odeslány Komisi a ostatním členským státům a předloženy Stálému výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat.

- (4) Tímto rozhodnutím se formálně na úrovni Společenství potvrzuje, že se má za to, že dokumentace v podstatě splňuje požadavky na údaje a informace stanovené v příloze II a v případě alespoň jednoho přípravku na ochranu rostlin, jenž obsahuje dotyčnou účinnou látku, i požadavky stanovené v příloze III směrnice 91/414/EHS.
- (5) Toto rozhodnutí nemá vliv na právo Komise požadovat od žadatelů předložení dalších údajů či informací za účelem objasnění určitých bodů dokumentace.
- (6) Opatření tohoto jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Aniž je tím dotčen čl. 6 odst. 4 směrnice 91/414/EHS, dokumentace pro účinné látky uvedené v příloze tohoto rozhodnutí, které byly předloženy Komisi a členským státům s cílem dosáhnout začlenění těchto účinných látek do přílohy I uvedené směrnice, v podstatě splňují požadavky na údaje a informace stanovené v příloze II uvedené směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/71/ES (Úř. věst. L 127, 29.4.2004, s. 104).

Dokumentace také splňují požadavky na údaje a informace stanovené v příloze III uvedené směrnice, které se týkají jednoho přípravku na ochranu rostlin, jenž obsahuje účinnou látku, s ohledem na navrhované způsoby použití.

Článek 2

Zpravodajské členské státy budou pokračovat v podrobném šetření dotyčných dokumentací a oznámí Evropské komisi závěry šetření, společně s doporučeními ohledně začlenění či nezačlenění dotyčné účinné látky do přílohy I směrnice 91/414/EHS a ohledně jakýchkoliv souvisejících podmínek, jakmile to bude možné, nejpozději však do jednoho roku ode

dne vyhlášení tohoto rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 29. září 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

PŘÍLOHA

Účinné látky, kterých se toto rozhodnutí týká

Č.	Obecný název, identifikační číslo CIPAC	Žadatel	Datum podání žádosti	Zpravodajský členský stát
1	Proquinazid Číslo CIPAC: 764	DuPont (UK) Ltd	9.1.2004	UK
2	IKI-220 (flonicamid) Číslo CIPAC dosud není přiděleno	ISK Biosciences Europe SA	23.12.2003	FR
3	Gama-cyhalothrin Číslo CIPAC dosud není přiděleno	Pytech Chemicals GmbH	4.11.2003	UK

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 6. října 2004,

kterým se stanoví orientační finanční příspěvky členským státům podle počtu hektarů pro potřeby restrukturalizace a přeměny vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na hospodářský rok 2004/05

(oznámeno pod číslem K(2004) 3661)

(2004/687/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

vždy s ohledem na podíl vinic Společenství, které jsou v daném členském státě.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem⁽¹⁾, a zejména čl. 14 odst. 1 tohoto nařízení,

- (4) Pro použití čl. 14 odst. 4 nařízení (ES) č. 1493/1999 je třeba, aby se finanční příspěvky přidělily podle počtu hektarů.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Pravidla týkající se restrukturalizace a přeměny vinic jsou stanovena nařízením (ES) č. 1493/1999 a nařízením Komise (ES) č. 1227/2000 ze dne 31. května 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají produkčního potenciálu⁽²⁾.

- (5) Podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 je podíl Společenství na financování nákladů na restrukturalizaci a přeměnu vyšší v regionech spadajících pod cíl 1 podle nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999, kterým se stanoví obecná ustanovení o Strukturálních fondech⁽³⁾.

- (2) Pravidla týkající se finančního plánování a podílu na financování režimu restrukturalizace a přeměn a uvedená v nařízení (ES) č. 1227/2000, stanoví, že reference za dané finanční období se vztahují na platby, které členské státy skutečně provedly mezi 16. říjnem a 15. říjnem následujícího roku.

- (6) Je třeba vzít v úvahu náhradu ztrát na příjmech vinařů během období, kdy vinice ještě neplodí.

- (3) Podle čl. 14 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 se finanční příspěvky přidělují mezi členské státy důsledně

- (7) Podle čl. 17 odst. 5 nařízení (ES) č. 1227/2000, jsou-li skutečně vzniklé výlohy členského státu za daný hospodářský rok nižší než 75 % částky prvotního příspěvku, výdaje, které se přiznají pro následující hospodářské období, a celková odpovídající plocha se snižují o třetinu rozdílu mezi uvedenou prahovou částkou a skutečně vzniklými výlohami za dotyčný hospodářský rok. Toto ustanovení se použije pro hospodářský rok 2004/05 v Řecku, kde vzniklé výlohy za hospodářský rok 2004 představují 71,47 % prvotního příspěvku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1795/2003 (Úř. věst. L 262, 14.10.2003, s. 13).

⁽²⁾ Úř. věst. L 143, 16.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1389/2004 (Úř. věst. L 255, 31.7.2004, s. 7).

⁽³⁾ Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1105/2003 (Úř. věst. L 158, 27.6.2003, s. 3).

- (8) Podle čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999 se prvotní finanční příspěvek upraví podle skutečných výdajů a zrevidovaných odhadů výdajů, které členské státy předloží, a to s ohledem na cíl režimu a v mezích disponibilních přidělovaných částek,

hektarů pro potřeby restrukturalizace a přeměny vinic podle nařízení (ES) č. 1493/1999 na hospodářský rok 2004/05.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno všem členskými státy.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

V Bruselu dne 6. října 2004.

Článek 1

K tomuto rozhodnutí se připojuje přehled orientačních finančních příspěvků uvedeným členským státům podle počtu

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA

Orientační finanční příspěvky na hospodářské období 2004/05

Členský stát	Plocha (ha)	Finanční příspěvek (EUR)
Česká republika	189	1 743 010
Německo	1 971	12 671 756
Řecko	1 360	9 704 037
Španělsko	19 379	145 492 269
Francie	13 541	107 042 204
Itálie	14 529	103 020 889
Kypr	196	2 378 955
Lucembursko	14	112 000
Maďarsko	1 261	10 086 046
Malta	17	171 637
Rakousko	1 271	7 224 984
Portugalsko	6 987	44 532 820
Slovinsko	172	2 919 879
Slovensko	801	2 899 514
CELKEM	61 688	450 000 000

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 6. října 2004,

kterým se stanoví konečné finanční příspěvky členským státům podle počtu hektarů pro potřeby restrukturalizace a přeměny vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na finanční rok 2004

(oznámeno pod číslem K(2004) 3663)

(2004/688/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

ního příspěvku na základě cílových kritérií, přičemž bere v úvahu situaci, specifické potřeby a snahy, které se schvalují s ohledem na cíl režimu.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem⁽¹⁾, a zejména čl. 14 odst. 2 tohoto nařízení,(4) Komise stanovila orientační finanční příspěvky pro hospodářský rok 2003/04 v rozhodnutí 2003/628/ES⁽³⁾.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pravidla týkající se restrukturalizace a přeměny vinic jsou stanoveny nařízením (ES) č. 1493/1999 a nařízením Komise (ES) č. 1227/2000 ze dne 31. května 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají produkčního potenciálu⁽²⁾.

(5) Podle čl. 17 odst. 1 a odst. 3 nařízení (ES) č. 1227/2000 jsou vynaložené a likvidované výdaje členských států omezeny na přidělené částky uvedené v rozhodnutí 2003/628/ES. Toto omezení se použije pro hospodářský rok 2004 v Německu a v Itálii pro likvidované výdaje, které jsou sníženy postupně o 125 227 EUR a o 182 679 EUR tak, aby omezily celkové výdaje na prvotní příspěvky, stejně tak v Portugalsku pro vynaložené výdaje, snížené o 140 EUR.

(2) Pravidla týkající se finančního plánování a podílu na financování režimu restrukturalizace a přeměn a uvedená v nařízení (ES) č. 1227/2000 stanovují, že reference za dané finanční období se vztahují na platby, které členské státy skutečně provedly mezi 16. říjnem a 15. říjnem následujícího roku.

(6) Podle čl. 16 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1227/2000 členské státy mohou předložit dodatečnou žádost v rámci běžného finančního roku. Podle čl. 17 odst. 3 uvedeného nařízení je tato žádost schválena těm členským státům, které vynaložily prvotní příspěvek poměrem k jejich žádostem a použily disponibilní příspěvek po odečtení částky z částek oznámených všem členským státům podle čl. 16 odst. 1 písm. a) a b) uvedeného nařízení a upravených v případě potřeby podle čl. 17 odst. 1 a 3 z celkové částky přiznané členským státům. Toto ustanovení se použije pro hospodářský rok 2004 ve Španělsku, Francii, Itálii, Rakousku a Portugalsku.

(3) Podle čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 Komise přiděluje každý rok členským státům první tranži finanč-

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1795/2003 (Úř. věst. L 262, 14.10.2003, s. 13).

⁽²⁾ Úř. věst. L 143, 16.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1389/2004 (Úř. věst. L 255, 31.7.2004, s. 7).

⁽³⁾ Úř. věst. L 217, 29.8.2003, s. 73.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

Článek 1

V Bruselu dne 6. října 2004.

K tomuto rozhodnutí se připojuje přehled konečných finančních příspěvků na hospodářský rok 2003/04 dotyčným členskými státy podle počtu hektarů pro potřeby restrukturalizace a přeměny vinic podle nařízení (ES) č. 1493/1999 na finanční rok 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA

Konečné finanční příspěvky na hospodářský rok 2003/04 (finanční rok 2004)

Členský stát	Plocha (ha)	Finanční příspěvek (EUR)
Německo	2 198	13 989 772
Řecko	1 519	7 176 037
Španělsko	22 482	152 001 024
Francie	21 058	111 840 613
Itálie	17 990	120 341 710
Lucembursko	10	81 856
Rakousko	1 837	7 798 847
Portugalsko	4 854	29 967 725
CELKEM	71 948	443 197 584

TISKOVÉ OPRAVY

Tisková oprava nařízení Komise (ES) č. 1735/2004 ze dne 5. října 2004, kterým se stanoví jednotkové hodnoty pro určení celní hodnoty určitého zboží podléhajícího rychlé zkáze

(Úřední věstník Evropské unie L 310 ze dne 7. října 2004)

Strana 4, příloha, kolonka 1.30 „Cibule (jiná než sazečka):

Částka pro GPP je 26,59.
